

## Notice de montage Bâliassandre XS

Outils nécessaires : tournevis cruciforme, clé Ø 10 mm, marteau, savon ou graisse

PIECES	Nb
<b>Bois</b>	
Arceau avant gauche A	1
Arceau avant droit B	1
Arceau arrière gauche C	1
Arceau arrière droit D	1
Traversier avant E	1
Traversier arrière F	1
Longeron droit G1	1
Longeron gauche G2	4
Platins avec butoir-caoutchouc H	
<b>Pièces métalliques</b>	
Couliasseur avant droit M1	1
Couliasseur à l'arrière gauche M2	1
Couliasseur arrière droit N1	1
Couliasseur arrière gauche N2	16
Vis cruciformes 40 mm x 4 pour couliasseaux	
<b>Pochette quillacellerie 1 "JKL"</b>	
Boulons 15 mm Ø 6 mm traversier-longeron J	4
Ecrous borgnes Ø 6 mm K	8
Rondelles plates Ø 6 mm L	8
<b>Pochette quillacellerie 2 "TUV"</b>	
Pointets rectangulaires T	8
Pointets arrondis U	5
Vis 35 mm V pour pontets	28
<b>Pochette quillacellerie 3 "XYZ12Z"</b>	
Boulons 50 mm Ø 6 mm couliasseur-arceau X	8
Ecrous papillons Ø 6 mm Y	8
Rondelles Ø 6 mm Z1	8
Rondelles crantées Z2	4
<b>Pochette quillacellerie 4 "OP"</b>	
Ecrous Ø 6 mm patin-couliasseur O	4
Rondelles crantées P	4
<b>Harnachement</b>	
Bicoles (4 courroies) Q	1
Avaloière (4 courroies) R	1
Sous-ventrière (partie droite large) S1	1
Sous-ventrière (partie gauche étroite) S2	2
Mousquetons (déjà montés sur courroies)	1
	1

SVP vérifiez bien que les collis contiennent toutes les pièces mentionnées ci-contre

NB : avant, arrière, droite et gauche, s'entendent dans le sens de la marche de l'animal. La flèche est toujours dirigée vers l'avant.

NB : si vous utilisez une visseuse, réglez le couple au plus faible, et terminez le vissage avec le tournevis manuel.

Conseil : avant de présenter la vis devant le trou pré-percé, enduisez-la de savon ou de graisse

## 0

Pour faciliter le montage, présentez sur le sol l'ensemble des pièces suivant le schéma indiqué. La plaque de cuir du traversier avant E, qui contient le mot "Randoline", doit être dirigée vers l'avant.

## 1

Prenez le longeron G1 (longeron droit) :  
• Côté gauche : vissez 2 pontets arrondis U avec des vis V

NB : la partie arrière du longeron possède un petit relèvement pour respecter l'ensellement de certains animaux. Le relèvement doit être dirigé vers le haut.

## 2

Prenez le longeron G2 (longeron gauche) :  
• Côté droit : vissez 2 pontets arrondis U avec des vis V

NB : la partie arrière du longeron possède un petit relèvement pour respecter l'ensellement de certains animaux. Le relèvement doit être dirigé vers le haut.

## 3

Prenez l'arceau avant gauche A : visser à l'avant 1 pontet arrondi U et à l'arrière 1 pontet rectangulaire T avec des vis V.

Attention : mettez une seule vis sur le pontet rectangulaire (ceci nous servira plus tard à installer la courroie sous-ventrière)

## 4

Prenez l'arceau avant droit B : vissez 2 pontets rectangulaires T à l'avant et à l'arrière avec des vis V

## 5

Prenez l'arceau arrière gauche C : vissez 2 pontets rectangulaires T à l'avant et à l'arrière avec des vis V.

Attention : mettez une seule vis au pontet avant (ceci nous servira plus tard à installer la courroie sous-ventrière)

## 6

Prenez l'arceau arrière droit D : vissez 2 pontets rectangulaires T à l'avant et à l'arrière avec des vis V

Attention : mettez une seule vis au pontet avant

## 6bis

Prenez le traversier arrière F : vissez 1 pontet rectangulaire T avec des vis V du côté où se trouvent les défonceuses dans le bois

## 7

Présentez le traversier avant E avec les deux défonceuses dans le bois apparentes.

Prenez le couliasseur avant droit M1 et présentez-le comme indiqué sur la photo, la patte venant vers le centre du bât

Glissez 2 boulons de 55 mm X dans la lumière du couliasseur, les têtes des boulons étant prisonnières entre le bois et le métal

Vissez les 4 vis W afin de bloquer le couliasseur.

Attention : les têtes de vis doivent absolument s'encastrer dans le couliasseur (le fraisage des 4 trous à été prévu pour ça), sinon les arceaux ne pourraient pas coulisser librement.



## 8

Effectuez la même opération pour le couliasseur avant gauche.

Puis prenez le traversier arrière et effectuez la même opération sur les couliasseaux droit et gauche

Il n'y a pas d'erreur possible : chaque couliasseur a sa place unique.

## 9

**Montage des patins**

Le patin est livré avec son butoir-caoutchouc déjà fixé.

Présentez la tige du butoir devant le trou de la patte du couliasseur. Entourez une rondelle crantée P sur la tige puis un écrou O. Serrez avec une clé Ø 10.

Avant le serrage final, positionnez bien le patin dans l'axe du bât.

Faites de même avec les 3 autres patins.

Attention : ne faites aucune torsion du butoir-caoutchouc en installant le patin. C'est l'écrou qu'on doit visser avec une clé, sans faire tourner le patin

## 10

**Montage des arceaux**

Préparez le traversier avant et l'arceau avant gauche. Rappel : l'arceau avant gauche est celui qui possède un pontet rond à l'avant.

Présentez l'arceau devant les 2 boucons, insérez les boulons dans les trous et plaquez l'arceau contre le couliasseur.

## 11

Insérez une rondelle Z1 puis une rondelle crantée Z2 puis un écrou-papillon Y et serrez à la main. Pour obtenir un blocage parfait, utilisez une pince pour serrer l'écrou-papillon (Mais dans ce cas il faudra aussi une pince pour desserrer...).

Quand vous desserrez les écrous-papillons, l'arceau doit coulisser librement le long de la lumière du couliasseur.

Comme il y a 3 arceaux en mouvement, il est normal que le coulisser se fasse quelquefois par à-coups et qu'il faille frapper légèrement du plat de la main pour faciliter l'avancée. Quand vous resserrez les écrous-papillons, l'arceau ne doit pas bouger d'un millimètre.

Faites de même avec les 3 autres arceaux.

## 12

**Assemblage longerons et traversiers**

Bouclonnez ensemble les 2 longerons G1 et G2 et les 2 traversiers E et F avec 4 boulons poêliers J de 75 mm, en mettant une rondelle L avant de visser l'écrou borgne K (croquis). L'écrou doit être en dessous du traversier.

Attention à bien positionner les traversiers avant et arrière, et les longerons droit et gauche exactement comme sur la photo. Serrez l'écrou à la main puis avec une clé Ø 10. Si la tête du boulon commence à tourner, bloquez-la avec un tournevis.

Attention : la fabrication manuelle des pièces de bois peut générer des différences de plus ou moins 1 mm. Si la tige du boulon dépasse trop du bois, elle pourrait alors percer l'écrou borgne. Si au moment du serrage vous percez avec le doigt une légère déformation de l'écrou, cessez de serrer et rajoutez une rondelle.

Attention : le bois a un phénomène naturel de "retrait" au fur et à mesure des mois, surtout en stockage intérieur. Il est donc normal que l'assemblage bouge avec le temps. Rajoutez de temps en temps un coup de clé Ø 10 pour rebloquer l'ensemble.

Conseil : Pour assurer de bonne tenue à l'assemblage qui évitera de resserrer les écrous, étalez un peu de colle à bois à la jonction longeron-traversier, serrez ensuite vos écrous.

## 13

**Montage de la courroie sous-ventrière côté droit**

Présentez la sous-ventrière (partie droite large) S1 dans les pontets des arceaux comme indiqué sur la photo.

La patte droite de la courroie peut se glisser librement dans le pontet.

Pour glisser la patte gauche, à cause de la bouclerie, il faut faire pivoter le pontet, puis mettre ensuite une vis afin de le bloquer.

Bloquez ensuite les passants de cuir en les rapprochant du pontet.

## 14

**Montage de la courroie sous-ventrière côté gauche**

Présentez la sous-ventrière (partie gauche étroite) S2 dans les pontets des arceaux comme indiqué sur la photo.

La patte gauche de la courroie peut se glisser librement dans le pontet.

Pour glisser la patte droite, à cause de la bouclerie, il faut faire pivoter le pontet, puis mettre ensuite une vis afin de le bloquer.

Bloquez ensuite les passants de cuir en les rapprochant du pontet.

## 15

**Montage de l'avaloière (à l'arrière de l'animal)**

Passez les courroies de l'avaloière R dans les pontets des arceaux arrière C et D.

## 16

Culerez la courroie de suspension du passer dans le pontet rectangulaire à l'arrière du traversier arrière.

## 17

**Montage de la bricole (à l'avant de l'animal)**

Passez la courroie droite de la bricole Q dans le pontet de l'arceau avant-droit.

## 18

Accrochez la courroie gauche de la bricole Q, avec le mousqueton, dans le pontet rond de l'arceau avant gauche.

## 19

**Essai du Bâliassandre**

Le Bâliassandre XS est en ordre de marche. Il faut maintenant régler l'écartement des arceaux. Posez le Bâliassandre sur le dos de l'animal après avoir mis un coussin. Réglez d'abord les arceaux avant, puis les arceaux arrière, ou bien l'inverse, mais pas les 4 arceaux d'un coup.

Desserrez les écrous-papillons de quelques tours et faites bouger les arceaux jusqu'à ce que le bon réglage soit atteint. L'écartement des arceaux est correct quand il reste 1 à 2 cm entre l'arceau et le pelage, c'est-à-dire quand le coussin sert de lubrifiant entre le bois et la fourrure. Vous serrez les écrous-papillons à la main, sans outil.

Vérifiez bien que l'écartement des arceaux est identique à gauche et à droite.

Une fois les arceaux réglés à la bonne largeur, il n'y a normalement plus à en modifier la position. Mais si on place le bât sur un autre animal, ou si l'animal a paisi-si, notamment en début de printemps, on peut devoir refaire les réglages.

## 20

**Réglage des courroies**

Réglez la longueur des courroies à la dimension de votre animal. Les courroies qui relient le bât à l'avaloière et à la bricole doivent être quasiment horizontales sur un âne (sur une mule ou un cheval, elles remontent vers les arceaux du bât). La bricole doit demeurer au niveau des épaules, et l'avaloière sur la fesse, environ 5 cm sous l'anus. Pour les ânesses, l'avaloière se positionne sous la vulve.

Pour parvenir à ce résultat, réglez à la bonne longueur les 4 suspensions qui partent des extrémités des longerons. Si les courroies de la bricole et de l'avaloière sont bien réglées, on doit pouvoir passer une main à plat entre l'avaloière et la fesse, mais pas plus. Si les courroies sont trop longues, vous pouvez couper le surplus tout en gardant une sécurité d'une quinzaine de cm au-delà de la bouclerie.

Une fois que les courroies ont été réglées pour un animal, il n'y a plus aucun travail à faire au niveau des boucleries. Il suffit de poser le Bâliassandre sur l'animal et de refermer les deux mousquetons qui relient le bât et la bricole. Ainsi on n'a plus, chaque matin d'une randonnée, à régler les réglages de bouclerie, au risque de les faire trop courts ou trop lâches et de blesser l'animal.

Attention : si les courroies sont trop longues, ou alors manquent de trous, vous pouvez rajouter des trous, soit avec un outil appelé "emporte-pièces", soit avec un foret en plaçant un morceau de bois sous le cuir. Il peut aussi arriver dans de très rares cas que des courroies soient trop longues pour un animal (notamment la sous-ventrière qu'on ne pourrait serrer). Dans ce cas, vous pouvez couper la longueur de cuir en trop et poser 2 rivets (avec un marteau) pour abouter les extrémités à la bonne longueur. On peut aussi rajouter quelques points de couture si on dispose d'une aigle pour percer le cuir. Voir le cours de couture à la fin de cette notice.

## 21

Dernier point : réglez la sous-ventrière plus ou moins en avant sur le ventre, simplement en déplaçant les passants de courroies.

## 22

Voilà, vous venez d'assembler le Bâliassandre XS Randoline. Les bât Randoline sont les meilleurs du marché, les plus stables et les plus confortables pour votre animal. Nous vous souhaitons d'excellentes randonnées.

Toute suggestion de votre part sur ce matériel sera la bienvenue et nous permettra dans le futur de créer des produits encore meilleurs.

Toute photo de votre âne bâti en situation de randonnée sera la bienvenue dans notre boutique.

Écrivez-nous sur [info@randoline.com](mailto:info@randoline.com)

## 23

**Kit d'accrochage (pièces en U) - vous avez peut-être acheté le kit d'accrochage (pièces en U) si vous avez acheté en plus du bât les sacoches Bagagines. Voici comment installer ces 4 sacoches :**

• Positionnez les pièces à environ 2 cm sous le haut de l'arceau et marquez par un rond l'emplacement des vis.

• Percez les trous dans le bois avec une mèche de Ø 4. Si la vis a de la difficulté à pénétrer le bois de frêne, n'insistez pas (vous y casseriez la vis) et repercez à Ø 4,5 mm.

• Mettez la vis la plus longue (30 mm) dans le trou du haut et la vis la plus courte (20 mm) dans le trou du bas.

• Vissez en commençant par la vis du bas, en passant le tournevis dans le trou prévu à cet effet dans la pièce.

## 24

**Installation du Bâliassandre XS en randonnée**

1 - Brossez le pelage de l'animal et débarrassez-le soigneusement de tout objet qui pourrait le blesser : branchage, petit caillou, etc...

2 - Posez sur l'animal un tapis, couverture, etc... bien à plat. Ce tapis est là pour prendre la sueur et la poussière du pelage, et protéger ainsi le coussin.

3 - Posez le coussin sur la couverture. Celui-ci doit servir d'amortisseur entre le bât et le corps de l'animal.

4 - Corps de l'animal.

4 - Posez le Bâliassandre XS sur le coussin, bien centré. Les patins avant se positionnent derrière l'omoplate.

ATTENTION : pour que la stabilité du bât soit absolue (c'est la qualité principale des bât Randoline), il faut que le bas des arceaux soient près des flancs de l'animal.

On ne DOIT PAS pouvoir passer un doigt entre l'arceau et le coussin.

5 - Glissez l'avaloière (courroie arrière) sur les fesses de l'animal et mettez la queue par-dessus.

6 - Prenez le mousqueton à l'extrémité gauche de la bricole et attachez-le à l'arceau avant gauche

7 - Prenez le mousqueton de la courroie de suspension gauche et attachez-le à l'extrémité du longeron gauche

8 - Reliez ensemble les deux parties de la sous-ventrière et serrez modérément. Attention : l'animal a gonflé son ventre et va se dégonfler au moment de marcher. Pensez alors à resserrer la bouclerie pour que le bât demeure bien stable. Il est inutile de serrer fort la sous-ventrière, sous peine d'empêcher l'animal de respirer et de le blesser.

## 25

**Installation du bagage**

Il existe plusieurs façons de positionner son bagage sur le bât. Souvent on accroche un sac ou sacoche de chaque côté.

Ensuite on peut positionner sur les deux longerons les éléments de bagage les plus encombrants, qui ne rentrent en général pas dans une sacoche : la tente pour ceux qui pratiquent le camping, les sacs de couchage, une matelas de nuit, le pique-nique, ou bien carrément un sac de voyage à plat, etc...

## 26

**Notice d'entretien**

**Éléments de bois**

Traitez-le bois une fois par an avec un produit de protection du bois... Ou bien utilisez une méthode traditionnelle : 50% huile de lin et 50% essence de thérbentine. Ce produit existe dans la boutique Randoline

**Harnachement de cuir**

Le cuir est tanné au sel de chrome suivant d'anciennes méthodes. Il ne réclame qu'un entretien léger à base d'huile pour cuirs (huile de pied de boeuf ou équivalent) aux endroits où il cuir frotte sur l'animal. Ce produit existe dans la boutique Randoline

Stockez le Bâliassandre XS et son harnachement dans un endroit sec et ventilé, afin d'éviter les moisissures. Nettoyez le cuir régulièrement avec un savon doux (à base d'huile d'olive, par exemple) et une brosse et de l'eau tiède, pour enlever la boue et la sueur de l'animal, puis huilez-le légèrement avec un chiffon ou un pinceau.

**Butoirs caoutchouc**

Quand vous transportez ou stockez le Bâliassandre veillez à ce que les butoirs caoutchouc et les patins qu'ils supportent soient parfaitement libres, qu'ils ne soient mis ni en pression ni en torsion.

## 27

**SAV service après-vente**  
**Pièces détachées sur le site internet**

Vous trouvez sur le site internet [www.randoline.com](http://www.randoline.com), à la rubrique "Boutique" un catalogue des pièces détachées permettant de réparer le bât en cas d'usure, de bris ou de perte d'une pièce quelconque.

## 28

**Petit cours de couture sur cuir**

Construire un bât n'est pas une science exacte, car on va le poser sur de la matière vivante. Aucun âne n'a les mêmes mensurations, ni la même forme.

Les dimensions des cuirs des bât Randoline ont été calculées pour aller sur la plupart des ânes, quelle que soit leur taille. Dans 99% des cas, il vous suffira de régler les courroies avec les boucleries. Puis de couper avec une paire de ciseaux les longueurs de cuirs en trop.

Mais il pourra se produire, dans deux cas bien particuliers, que certaines courroies (notamment la sous-ventrière) soient ou trop courtes (on ne peut pas joindre les deux bouts), ou trop longues (même en serrant la bouclerie jusqu'au dernier trou, la courroie pendouille encore).

Ce n'est pas une erreur de conception du constructeur. Simplement le bât qui vous avez acheté n'a pas été fait "sur mesure", mais encore une fois (beaucoup de fois) s'adapte à 99% des ânes. Si votre âne fait partie des 1% trop maigres ou trop obèses, tout n'est pas perdu : il vous faudra seulement faire un peu de couture.

Voici donc quelques explications techniques très simples qui vous sauveront peut-être la mise, en randonnée, si une courroie de cuir venait à lâcher.

Si la courroie est trop longue, il faut en couper un morceau de la longueur nécessaire, puis "abouter" les deux extrémités.

Si la courroie est trop courte, il vous faut rajouter un morceau en "aboutant" les deux pièces

Voici donc comment réaliser un "aboutage"

**Faire un biseau**

Amincir les deux extrémités à abouter de telle façon qu'il n'y ait pas trop de surépaisseur. Réaliser cette opération sur environ 5 cm. Utilisez pour ça n'importe quel objet tranchant : couteau de cuisine, voire même râpe à bois.

**Perçer les trous**

Le cuir est très dur, et ne se laissera pas percer par une aiguille. Prenez donc des trous, soit les 6 mm environ, soit avec une "alène" de cordonnier (sorte de gros poinçon), soit avec une perceuse et une mèche de 1 ou 2 mm. Percez les trous en même temps sur les deux morceaux à abouter, posés à plat sur une planche de bois, et bien serrés l'un contre l'autre.

**Coudre**

Trouvez la plus grosse aiguille que vous ayez, et le plus gros fil de coton (presque de la trosse cordelette). Passez le fil sur un bloc de cire ou trempez-le dans un peu de cire liquide, afin de le "poisser". Ainsi enrichi, le fil résistera beaucoup mieux à l'usure du temps, et sera moins cassant.

Coudre en passant alternativement au-dessus et en-dessous du cuir, puis en effectuant la même opération dans l'autre sens pour donner de la solidité. Terminer par un nœud solide. Une telle couture est quasiment indestructible.

1er passage

2ème passage

## 31

**Jurons et gros mots**

Vous pouvez à cet endroit noter tous les jurons et gros mots que vous avez appris au cours de ce montage.

Cette confession vous vaudra un bonus quand vous arriverez au Paradis.